

Facsimiles entre internet y el papel

La editorial andaluza Extramuros recupera obras de autores como Valera, Góngora, Laraña o Cadalso y ofrece al cliente un ejemplar personalizado

F. C.

■ SEVILLA. La Feria Internacional del Libro de Guadalajara (FIL) acogió ayer la puesta de largo de un nuevo proyecto editorial andaluz, Extramuros, una empresa en la que se anudan viejos facsimiles recónditos (en algunos casos, según la firma, inéditos) con las florecientes posibilidades tecnológicas. Manuel Iglesias, antiguo editor de Mergablum, en Sevilla, es el promotor de esta iniciativa, que lleva pergeñando desde hace dos años, y en la que colaboran por ahora tres instituciones: la Biblioteca de Andalucía, la Fundación Biblioteca Manuel Ruiz Luque y la Universidad de Cádiz.

Esta propuesta nace en la estela de otros proyectos de digitalización de libros, alguno de ellos maximalistas y ciertamente polémicos como el de Google Book Researchs o Proyecto Gutenberg, otros más mesurados como la española Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes. Sin embargo, a diferencia de estos tres proyectos (que funcionan mediante descargas o impresión casera de volúmenes, gratuitas o de pago), Extramuros aporta un valor añadido: la posibilidad de seleccionar



Ambiente de una de los espacios de la Feria Internacional del Libro de Guadalajara, ayer.

EDUARDO ABAD / EFE

en el catálogo digital (www.extramuros.es) una obra facsimilar que, tras un proceso de digitalización e impresión, acabará en casa en forma de reproducción idéntica, en papel, con cartón, tinta e ilustraciones, con igual tipografía, paginación, formato y encuadernación que el original.

Se trata, pues, de conservar el formato libro como producto final, aunque sirviéndose para su comercialización y distribución de las nuevas tecnologías, que permitirán personalizar ejemplares o tiradas concretas (cambiando, por ejemplo, el tipo de cubierta, el color o la textura del papel o incluyendo dedicatorias).

■ BALANCE EN MÉXICO DE MANUEL PIMENTEL

Almuzara o "la editorial de mayor crecimiento del mundo"

Desde abril de 2004, Almuzara ha publicado 300 títulos, lo que la convierte en la más importante de Andalucía (maneja un presupuesto anual de 2 millones) y "la de mayor crecimiento en el mundo". Así lo asegura su director, Manuel Pimentel, en la Feria de Guadalajara. La editorial inaugura colecciones que incluyen no sólo literatura, sino tam-

bién física, caballos o matemáticas. Según Pimentel, cada mes edita una media de 12 a 14 libros, que salen bajo el sello de Almuzara, Berenice, Arcopress o Tecnobook, dependiendo de su contenido. "Tenemos muchos temas andaluces y también lo haremos pronto de temas mexicanos", afirma [la editorial tiene una sede en ese país].

Extramuros se propone recuperar libros nunca reeditados sobre diversas materias: obras costumbristas, monografías históricas, tratados de botánica, flamenco y tauromaquia, comedias del Siglo de Oro, cuentos populares...

Thomas Moro (1617), de Fernando de Herrera; *Discurso de la verdad*, de Miguel de Laraña (1627-1679); *El suplemento al papel intitulado 'Los eruditos a la violeta'*, de José de Cadalso (1741-1782); *Pepita Jiménez* y *Cuentos y*

FONDOS

Apoyo de la Biblioteca de Andalucía, de la Universidad de Cádiz y del bibliófilo cordobés Manuel Ruiz Luque

romances (1875), de Juan Valera; *Catálogo de las aves observadas en algunas provincias de Andalucía*, de Antonio Machado (abuelo de Antonio y Manuel Machado); *El cicerone del viajero en Sevilla*, de Joaquín Guichot (1820-1906); y *Las noches del Albaicín. Traducciones, leyendas y cuentos granadinos* (1885), de Afán de Ribera, son los primeros títulos que editará la nueva empresa.

Nuevas obras aparecerán pronto. Entre ellas, *Diario de un testigo de la guerra de África* y *Viajes por España*, de Pedro Antonio de Alarcón; *Y una sed de ilusiones infinita* y *Canto a la Argentina*, de Rubén Darío; o *Historia general del Perú* y *La Florida del Perú*, de Garcilaso de la Vega. También, las obras completas de Góngora y San Juan de Ávila, un volumen de Bartolomé de las Casas y una *Historia de Sevilla* (1587) de Alonso Morgado.